Portrait Of Los Angeles Japanese American Chief County Coroner

LOS ANGELES — Dr. Thomas J. Noguchi has won permanent appointment as the Country's Chief Medical Examiner-Coroner along with unanimous acclaim from County Supervisors for his conduct in office during the past six months.

The [illegible] pathologist-surgeon's probationary appointment to the post six months ago was clouded by a [illegible].

Dr. Noguchi, a Japanese-American was named to the post after a [illegible] by the retirement of Dr. Theodore Curphey. The [illegible] pays $27,720 a year.

Wins Praise

The [illegible] Dr. Noguchi was accompanied [illegible] for his working in handling of the post-mortem examination of Sen. Robert F. Kennedy, shot by an assassin June 5.

Dr. Noguchi personally handled a six-hour autopsy.

Board chairman Frank G. Bonelli said Noguchi "passed a real test of fire" in the Kennedy case.

Kenneth Hahn called it "probably the most thorough medical and scientific examination ever made on an individual."

Board members also complimented Noguchi for personally taking charge of the crash of a passenger helicopter at Newark last month and examining the bodies of the score of victims.

Controversy at Outset

Dr. Noguchi's probationary appointment to the job came amidst a flurry of controversy. At least two supervisors, [illegible] Dorn, had favored appointment of an outside candidate to the [illegible] county post.

Dr. Noguchi [illegible] Los Angeles, is a naturalized citizen of the U.S. He was born in Fukuoka, Japan.

Noguchi was graduated from Nippon Medical School in 1951 and served his internship at Tokyo Imperial Hospital in Japan and in the Orange County General Hospital in Southern California. He joined the County as a Deputy Medical Examiner in 1961.

Tragedy

Noguchi says a tragedy in his father's office more than 20 years ago led him into his present job.

Noguchi, a high school student two decades ago, said his determination to follow in the footsteps of his father as a doctor came when one day he visited his parent's office.

Dr. Noguchi said his father was treating a husky man with a sore throat. As his father swabbed the throat with iodine, the patient suddenly collapsed and died before their eyes.

(Continued on Page 8)

Stella Ito's Sukiyaki Cookbook $1.50

The New Canadian

Jessie L. Beattie's STRENGTH for the BRIDGE $5.00

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXXII—No. 51 SATURDAY, JUNE 29, 1968 Toronto, Ont

If Negroes 'American Blacks' Japanese 'American Yellows'

By BILL MARUTANI

PHILADELPHIA — Not unlike many others, I, too, have been [illegible] confused as to the varying terms of "Negro", "colored", "Black" and "Afro-American". This confusion may be evident right [illegible] this column.

In Philadelphia, the Nationalities Service Center (formerly the "International Institute") conducts a biennial Folk Fair in [illegible] various ethnic groups participate. And so at Convention Hall there will be various nationality booths: "Greek", "Italian-Americans", "Ukrainian-Americans", "Japanese-Americans", etc. That is, [illegible] one gets to a booth selling Southern fried chicken, sweet potato pies, and other Southern delicacies. This booth has a banner reading: "American Negro".

Now note the reversal of the words. Everyone else is Italian-[illegible], Chinese-American, etc. and then suddenly "American [illegible]". Is he not an American? (Take, for example, such a term [illegible] "American Japanese". Somehow, wouldn't this strike the wrong [illegible]?) Perhaps significantly, I could think of another subjugated [illegible] which the emphasis is reversed: that is the "American [illegible]". Is this reversal of words an insidious implication that [illegible] "Negroes" and "Indians" who just happen to be in America?

No Hyphenations

[illegible] semanticist of no small means, long ago [illegible] (and still does) strenuously to hyphenating "Japanese [illegible]". I used to wonder why. As I understand [illegible] that we are Americans who happen to be [illegible] that to hyphenate the term would indicate [illegible] Americans, that we would then be "hyphenated [illegible]". I agree fully with Masaoka. Even though it took [illegible] why.

Why Not "Negro"?

[illegible] was one picked out by the majority [illegible] was not one selected by the Blacks [illegible] reason enough to reject it under [illegible]

[illegible] only racial term commonly used in [illegible] color. Thus whereas other minorities [illegible] South Americans, Spaniards, Japanese, etc. [illegible] referable to some geographic area or country [illegible] to color. Where on the map is "Negro" [illegible] instead of Japanese we were labelled [illegible]? Or to fit into terms of the Blacks [illegible] "American Yellows"?)

[illegible] consistent with the accepted pattern [illegible] use the geographic designation of "Afro-[illegible]" be a Black "Mike Masaoka" [illegible] out the hyphen.)

Muhammed Ali and Malcolm X

[illegible] Cassius Clay reject his given birth [illegible] Ali? Or why "Malcolm X", which [illegible] or at least the name of some [illegible] never met Muhammed Ali nor have spoken [illegible] the explanation which I believe is correct [illegible] the Afro-American are those that [illegible] specifically to the slave-masters [illegible] as chattels, had adopted.

Toronto JCCA Expect 5,000 To Turn Out For Annual Picnic Sunday

TORONTO — The largest social gathering of Japanese Canadians anywhere in this country will take place this Sunday, June 30th. That's when the Toronto Japanese Canadian Citizens' Association will hold their 19th Annual Community Picnic.

Although [illegible] the attendance last year, Toronto JCCA officials predict some 5,000 will turn out at the same location, Fantasyland Park (formerly Spotlight Park) [illegible] miles north of Whitby on Highway 12.

The whole ground is reserved for this picnic — all 60 acres.

Park Fee is 50 cents per Adult (thirteen and over) 25 cents per Child (twelve and under).

TJCCA Picnic Fees: 75 cents per Adult (thirteen and over) 25 cents per Child (twelve and under). Free for children five and under. Free for folks seventy and over.

All proceeds above expenses will go toward the Nipponia Home for aged Japanese Canadian citizens.

The complete spectrum of picnic "fun and games" will be held. Included are treasure hunts, fish ponds, races for all age groups, golf, bingo, odori, go-go bands (Embers), judge-judge-heah-come-dah-judge-baby supper dancing, yellow-power and J.C. hippies, quiet family groups, J.C. "Black Diamond" idiots on wheels, musclemen, 97-pound weaklings, flower power, fukubiki, hari-kari, swimming, fishing, fights, love-ins, sun tans, and you-name-it!

Two of the major features are demonstrations of the various martial arts by Japanese Canadians including judo, aikido, kendo, and karate, and the Nipponia Home Benefit Draw with a first prize of $[illegible] and a kiss from any person in the park of your choosing.

(Continued on Page 8)

Boat Injury Kills J.C. Fisherman

VANCOUVER — A J.C. fisherman, Toyomari Kasuya, 45, of [illegible] East Georgia, died in Vancouver General Hospital on June 20th after receiving a blow on the head while working on board a fishing vessel.

Kasuya was admitted to the hospital at 5 p.m. June 19th after being flown from Prince Rupert aboard an RCAF aircraft.

He had apparently been hit on the head by the boom on the fishing vessel on which he was working.

Toronto Sansei Wins Scholarship

TORONTO — [illegible] Valora Ohori, 13, daughter of Mr. and Mrs. [illegible] of Toronto, won the William J. Duncan Memorial Scholarship [illegible] of her classmates, teachers [illegible]

[illegible] the outstanding female pupil in [illegible] at Essex St. School. She was lauded [illegible] in scholarship, personality, [illegible] in the choir and in playing the [illegible]

[illegible] for her music by Mr. George [illegible] department at Essex St. school.

[illegible] 14 different schools and [illegible] of the Violin award for being [illegible] out of the whole class.

Top 7 Japan Climbers Attack B.C. Mountain

VANCOUVER — [illegible] Japan's [illegible] climbers [illegible] left Vancouver [illegible] at [illegible] fifth [illegible] Mount [illegible]

The [illegible]

[illegible] Hiroshi Saito said in an interview through interpreter Fred Yamasaki, the group's host in Vancouver.

Saito, Tetsuo Shibata and Takashi Tsuda were members of the team driven back by heavy snowstorms and crevasses on mountain glaciers in July, 1965. [illegible] cliffs, and so on."

Co-captain of the group is Toshikazu Shimizu. Other members are Yukie Takahashi, a first aid specialist, Hiromitsu Kawamoto and Tsuneyo Takebe, the only woman in the team.

Miss Takebe, a 29-year-old office worker from Osaka, has been

Ottawa Is Site Of New N.K.A. Sanctioned Karate Championship

OTTAWA. — The National Karate Association has sanctioned a new tournament this year called the Ontario Karate Championship. It will be held on August 3rd beginning 2:00 p.m. at the Civic Centre, Lansdowne Park, Bank Street.

Tournament director, Andre Langelier, 2nd-dan, of the Langelier Karate Club of Ottawa says:

"Only the highest ranking Karate masters will serve as referees, and all contestants will adhere to strict rules. Every effort is being made to guarantee fairness to each contestant, avoid the possibility of injury, and keep free sparring competition on the highest attainable level."

Any karate student or teacher presently training in a recognized karate school or club will be eligible.

There will be free style sparring in Black, Brown, Green and White belt groups. Trophies will be awarded to first, second, third and fourth place winners.

Special reservations for all karateka are at the Lord Elgin Hotel, Elgin Street at Laurier Avenue, Ottawa, Ontario.

Prices: Single $9.75, Doubles $7.00 per person, Twins $7.00 per person, Triples $5.00 per person, with free parking.

A special meeting of all Black Belts will be held at the Civic Centre at 12:00 noon. Director Langelier has requested that all entry applications be sent in not later than July 15, 1968.

Golfer Yonemoto Wins Mitsui Cup

By T. UMEZUKI

TORONTO.—Golfer R. Yonemoto last Sunday captured the Mitsui Trophy in the "A" Group of the Mitsui Cup Golf Tournament held at Cherry Downs Golf and Country Club. Some 40 golfers participated in two events.

Behind Yonemoto in the "A" Group were 2nd — K. Toh, 3rd — L. Tanabe, 4th — S. Okabe, 5th — T. Umezuki.

In the "B" Group, trophy winner was golfer S. Tomiyama. Following him came: 2nd — H. Toba, 3rd — K. Kizumi, 4th — I. Sakagami, and 5th — M. Nakamura.

This tournament was the fifth in a series being held by the Toronto Nihon Shoko-kai.

CROWN LIFE INSURANCE COMPANY

Gertrude Urabe
AGENCY

Office, 43 Eglinton Ave. East
Phone 485-5087
Home phone: 449-9293

Fully Licenced

NIKKO GARDEN

Reservations: EM. 6-2164
For best arrangements
Reserve ahead of time.

VARIOUS KINDS OF SUSHI AND OTHER JAPANESE CUISINES AVAILABLE FOR FAMILY PARTIES
FREE DELIVERY

460 Dundas St. W.
Toronto

For Your Vacation Plans
Consult Us

Furuya Travel Service

365 Spadina Ave.
Toronto 2-B, Ont
Tel. 366-1075

Night Tel.:
Tsuyuki 535-9935
Uyeda LE. 6-1403

ALL-WAY ROOFING LTD.

MEMBER OF C.R.C.A.

FLAT ROOFS — SHINGLING
EAVESTROUGHING — SHEET METAL WORK
ALCAN SIDING DEALER

TORONTO **421-3374** NISEI OWNED

TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Nigel Calls PL. 9-5095 HI. 7-1100

SMALL SHOE SIZES

LATEST NEW SPRING STYLE ARRIVED
Ladies' shoes from
1 up to 11
Men's Scott McHales
4 up to 14

Buy & Sell -- Your Home
Through
Mits Kuroda
Representing
Bob Owen Real Estate Co.
2625 Eglinton Ave. East.
Phone 266-4501 - Res. 261-2581

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air—Ship—Bus—Rail
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques
Obtainable
Travel, Accident
and Baggage Insurance
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or
Information — EM. 8-9934

SPORTS

Van. Curlers Look Forward To Big Season

VANCOUVER, B.C.—How many local Nisei before 1967 experienced the thrill of "drawing to the button" or "sweeping a rock into the house" or "taking out a shot rock" by playing against the grain of swingy ice"? Not many.

For many years the subject of curling has entered our conversations, but this was as far as it got. Why? Because we didn't have a league and nobody was about to organize one.

Ed Shoji, the General Secretary of the Vancouver JCCA, decided in the spring of 1968 that it was about time curling should become a reality, not just a topic of conversation. He took a survey among the locals and with the results decided that there were enough enthusiasts to support a curling league. The idea was great, but who could he get to organize such an undertaking. He had an accomplished curler with years of experience who curled in the company of Dagg, Christofferson, Naimark, Stone, but didn't think that this man would have either the time or the interest to organize a Nisei curling league. This man was Hiro Mukai. Much to Ed's surprise, Hiro Mukai was not unlike other accomplished people, he was more than happy to pass along his knowledge and experience to the local Japanese. He felt that the opportunity to derive the pleasure, be it social or athletic, he believed from the game.

He faced many problems by accepting the responsibility of attempting to organize curling for the Japanese. Questions he had to ask himself were: How does one contact an experienced and prospective curler, select the various teams, set up a "draw" so as to have keen competition and yet have all prospective curlers participate, finance such a league, find a curling rink central to all participants, attempt to teach an extremely large number of inexperienced curlers?

Many of these problems solved themselves because he received full support from the community in general. Mr. Gordon Kadota, President of the Vancouver JCCA endorsed the idea of a Japanese curling league and arranged a financial grant from the JCCA to help cover the promotional expenses. Experienced curlers, Fuji Miki, Yugi Kado, Hap Kawamoto, Seiji Mukuyama, Hiro Hashi, Hedi Karaki and Gus Ishida, to name a few, assisted Mr. Mukai in instructing the inexperienced. Yuki Koyanagi acted as membership chairman and sent out application forms to prospective curlers and arranged for a complete mailing list to record all candidates. All this ground work was done in the winter of 1966 and Hiro arranged "ice" time at McPherson Curling Rink in South Burnaby. Approximately forty to sixty experienced and rookie curlers were together for the first time as a group.

In September of 1967, with 16 of the most experienced curlers acting as skips and leaders: Yuji Dado as secretary treasurer, Yuki Koyanagi as membership chairman, Fuji Miki as drawmaster, Seiji Mukuyama as bonspiel chairman, Bob Furukawa as social chairman, the Vancouver Nisei Curling League, with 16 teams (64 curlers) was born.

Since we have not been able to contact Fuji Miki for the names of all the curlers on the teams which won the various "Events" in two bonspiels, and the club and consolation championships, we will list the winners in the next issue of the JCCA Bulletin.

Participants from all walks of life, both young and old, experienced and completely inexperienced, took part with such enthusiasm that a most successful initial season was enjoyed by all and the 1967-68 season officially came to an end with a banquet and dance at the Golden Horseshoe.

The 1968-69 season should be even more successful since the club will now have an actual executive. The slate of officers for the coming season are: President — Hiro Hashi, Vice-pres. — Tom Ono, Secretary Treasurer — Yuji Kado, Drawmaster — Y. Taguchi, Advisors — Hiro Mukai and Joe Yamauchi.

Other special committees will be appointed by the executive. The executive is now in the process of drawing up a constitution for the Vancouver Nisei Curling Club, recruiting new members and discussing the possibilities of a B.C. Provincial Bonspiel for 1968-69 and possibly a Canadian National Bonspiel for 1969. More details will be published in the following Bulletins.

Any prospective curlers wishing to join and who would like more information should contact: Hiro Hashi, Tom Ono (266-6294), Joe Yamauchi (298-0177). So, until then — keep practicing your sweeping. — Van. JCCA

J. Kadoguchi Is Centre Judo Champ

TORONTO.—Jerry Kadoguchi with 5 wins [illegible] the winner of the Second Centre Judo Tourna[illegible] panese Canadian Cultural Centre on Sunday, Ju[illegible] who was the winner of the first Judo Tournam[illegible] another fine display was the runner-up with [illegible]

Jeffrey Beechinor again came close with [illegible]

Chief Instructors at the Centre are Mr. [illegible] dan, Mr. Glenn Kawano, 4th-dan, and Mr. [illegible] dan. — J.C.C. Centre

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN

花と果實

石坂洋次郎

中畑五郎の手記 (一)

今日はお天気がいいというのに、物事の運びが朝から狂っていた。僕がぼんやりした性分の人間だからである。もっとも僕だって、まるまる人間が、ぼけているわけではない。人に本質的な迷惑をかけそうな事では神経がそつなく働くが、たいして被害も與えないということがらになると、間がぬけて、忘れっぽくなる。そういうマイナスの面をうまく捕まえて、女子學生たちは僕に「ゴロちゃん」というニックネームをつけた。「五郎」をもじったものだが「ゴロ」と縮めたところに、僕の人柄が匂うものらしい。いまでは兩親も妹たちも僕のことを「ゴロちゃん」と呼んでいる。すこし軽はずみな感じがあって抵抗を覺えたりするが、第三者に與える印象がそうなのだとすれば仕方がない話だ。

今朝、出がけにそのゴロちゃんの面目を發揮してしまった。學校に行く仕度をして——、急患に呼ばれて行って歸った父の診察室に入って行った。何か用事を話しに行ったのだが、何の用事だったかもう忘れてしまった。そして、室を出がけに、僕の學生鞄の代りにテーブルに並べておかれてあった父の診察鞄を持ち出してしまったのだ。どちらも黒い色で、すこし皮がくたびれかけていたせいだろう。

自由ヶ丘から東横線に乗って、學校のある神奈川縣のピー驛に降りてから、その事に氣がついたのだが、父には予備品がある筈だし僕の方は誰かの教科書をのぞかせてもらへばいいのだから僕は(やあ、またしくじったか)と思ったきりだった。家では父と母とが

『そういうゴロを生んだのはお前だからな』

『生ませたのは貴方じゃありませんか。……ボンヤリを埋め合せるいい性質もあるんでしょうから、強くとがめないことにしましょうよ』

といった風に、僕をすかすにしても夫婦らしいやりとりをしているであろうから、このき細な過失もそう自分を責める必要もないと思ったのだ。

エー大學の敷地は、もと山林のあったひろい高台で、おおかた整地してあるが、ところどころに凹地もあり、そういう所にはテニス・コートや競技場や大小のプールなどがつくられてあった。入り口には、幅の廣いいちょう並木がゆるい、上りの傾斜をなして奥ふかく伸びており、並木の外側にはこれもゆとりのある歩道が平行している。上りきったところは小公園の廣場になりきっており、まん中に噴水があって、その周圍には季節の花々を植えた花壇が出來ていた。

体育館は三階、四階建の校舎が、その廣場の三面に、ピッシリとひろい窓を區切って建っていた。僕は學校の中では、いちょう並木とそれにつづく廣場のあたりがいちばん好きだ。入學試験をパスして、毎日この並木道を通って登校するようになったとき、ここでこそ若い僕たちの心身を充實させる何者かが與えられるであろうと、僕は胸を張って、この緑にはさまれたゆるい坂道をのぼりくだりしたものだった。小學校、中學校、高校の生活が大學を目あてのガリ勉に追われて、ほんとうの意味の教養を積む余裕も方法もなかったから。最高學府に對する憧憬には、なおのこと、花やかな夢がふんだんに織りこまれていたのである。原潜入港の反對のデモをやったり、授業料値上げ反對で教室にバリケードを築いたりして、氣分を發散するのも悪くない。

ところがじっさいに大學生になって、教授たちの講義を受けてみると人格形成の上で、與えられるものが皆無に等しいことは、中學校や高校の場合とほとんど変らないことが分った。まあ、それが分って、自己を充實させるものは、自分のほかにはないのだと開眼させられたことが、大學に學んだ最大の收穫であったとも言えるだろう。昔は知らず、樂園化された現代の教育制度のもとでは……。

それにも關らず、四年も通いつめて來春卒業という所まで持ちこたえたのは男女の仲間が大勢いる樂しさと就職の資格を得ることと、せんじつめればその二つのものに惹かれたのであろう。僕は就職試験にうまくパスして、來春から一流出版社のエー書房の編集員として働くことになる。僕の専攻は英文科、半分以上は女子學生である。はじめは少しもの珍らしかったが風や雨で窓があけられない日など、教室の中に若い女性の動物的な体臭がムンムンとこもって頭が痛くなり「女子大學生亡国論」などという不合理な主張に、つい共鳴したくなるほどだった。そんなことから漫然と考へていくと、人類の存續という、男女に負わされた大前提をヌキにすれば、男と女は仲よくやっていけるように出來ていたいのだと思う。もちろん男であり女であること自体が、人類の存續を目的につくられた差別であるという大規模からは、どんな天才も飛躍出來ないのであるが……。

道草をくってしまった。學校に着いたのは十時ごろだった。授業は十時二十分から一時限(百分)だけ。僕は噴水のある廣場のベンチに坐って始業を待っていた。ほかの學科は授業中なので、構内には學生の姿もまばらである。

シンガー・ソーイング・ミシン

新、中古。バキユム・クリナー、テレビ

SINGER SEWING MACHINES

代理 辻村夫人 電話六二一—〇六八四

SINGER COMPANY OF CANADA LTD.
Cloverdale Mall, Islington, Ont.
Phone 621-0684

○薬類新着御案内○

■高血壓 脳出血にとても良い新薬が入荷致しました。

△ヤギクラミン 二弗八十五仙

■胃腸薬——△シロン △ビオトモサン△正露丸 △アイフ△イヌウルタス△サンライン△ビオフエルミン△わかもと

■かい虫、ぎょう虫の驅除薬—△アスキス△サントニン△大海まくり△ムシオロシ△セメン菓子

■糖尿病の方に是非お進めしたい治療剤 △メリトス・デー錠 三弗七十五仙

御飯を美味しくたける文化鍋 ストーブを全然よごさずその上、蒸し器にもなる文化鍋を貴方の御家庭に。 大型十弗九十五仙。△中型九弗九十五仙

直輸入小賣商 みかど商會

MIKADO ENTERPRISES LTD.
283 East Hastings St. Vancouver 4, B.C.

ニューカナディアン紙を新婚家庭、新移住者、知友人にお勧め下さい

住宅賣買

晝夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。

堀 ケン

Phone AM. 1-5194

保險一切

火災、盗難、病傷、住宅、自動車保險のご相談に應じます。

木下 律

トロント市

電話 IPL九—二六三二
IPL五—七三一七

辯護士 鬼塚敏三

事務所 トロント市ヴィクトリア街二二一番地

電話イーエム三—五〇〇二

自宅オエクスー—三三八八

▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

日系人歡迎

おいしい中華料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

晩市 竹林園

BAMBOO TERRACE RESTAURANT LTD.
155 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Tel. 683-1935

メル家屋賣買

トロント市オコナードライブ一五二七番地

電話七五七—五二八四

社長 岩井トッシ

住宅電話 七五七—七五七八

海外旅行 國内旅行

K. IWATA TRAVEL SERVICE

旅行の事ならすべてお任せ下さい!!

●航空船舶による ビジネス 觀光 訪問 呼寄せ その他一切の手続きを親切迅速に致します。

●一〇%のダウンペイメントのみで今すぐ旅行に出發出來る航空運賃月賦拂いもお取扱いいたします。

國際航空船舶連盟公認

岩田旅行案内社

3?? E. Hastings St., Vancouver 4, B.C. Tel. 254-5101

Frank G. Yada

Crown Life Insurance Co

1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る 生命保險つき貯蓄 クラウン生命を お選び下さい

晩市西ジョージャ街一五五〇 矢田

電話 三二五一… 六八二…

おいしい中華料理

△日系人の各種大小宴會、結婚、婚約披露… 用命に應じますし、食事の出前も致します

△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックの。是非お立寄り下さい。

△日本酒もサーヴいたします。

廣州チャプスイ・タ…

KWONGCHOW CHOP SUEY TA…
1?? Elizabeth St. Toronto
Phone EM. 3-…

W. K. GARDENS

127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642 -6484

CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみ 中華料理

豪華な設備と一流コ… スは常に皆様の御… ております。

●結婚祝宴その他パー… 御用命を御待ち致して…

ダブリユ・ケー・ガ…

電話エムユー一—…

兄弟揃ってドクター

移植手術に携る

モ市の田口善一氏夫妻の息

【モントリオール】日系兄弟そろって優秀成績でマギル大学醫科を卒業、兄のドクターはカナダではじめて行われた心臓と腎臓移植手術に他の専門醫とともに手を加えたことが、大々的に報じられている。

兄弟ドクターはモ市在住の田口善則(ヨシノリ)氏とカツシ氏。長男の善則さんはローヤル・ビクトリア病院に勤務中であるが、同病院の院長より厚い信頼をうけ、専門分野の腎臓研究にはげんでいる。このほど行われた心臓と腎臓移植手術に直接加わるというチャンスが與えられた。

また弟のカツシさんも在學中は毎年奨學金をうけて昨年六月、めでたくドクターとなって卒業、目下ローヤル・ビクトリア病院にインターンしているが、二人の息子をドクターに仕上げた田口善一氏夫妻は、これでまず大役を果したと笑顔である。

ガイド入用

カナダの條件

▽万国博の参加申込みも起工式も一番乗りのカナダが、こんどもトップバッターでカナダ館のガイド六人を募集中。締切りは九月三十日。あて先は東京・京橋局私書函一九八。

▽男女を問わず、英語かフランス語ができる教養あふれた若人というのが條件「これからのカナダと日本」という論文で、ますふるいにかけ、第二次は面接試問。採用者には来年夏、二週間のカナダ旅行に招待、給與もはずむなど、待遇はとびきりとある。

▽「とにかく優秀な人を」とはりきっているが、心おだやかでないのは、ほかの國や国内の民間企業。万国博に必要なホステス、ガイドは二千人以上といわれ、今後、争奪戦が激しくなりそうな雲行きだけに「こんない條件を出されては…」とがつくり。(東京)

初の黒人代議士生る

＝ハ市のアレキサンダー氏＝

【ハミルトン】カナダはじめて黒人種の代議士が出現した。ハミルトン市から保守黨候補として選擧にのぞんだ六呎三インチの大男のリンカーン・アレキサンダー氏(四六)が自由黨候補を破って當選、オタワにのり込むことになった。アレキサンダー氏は元フットボール・プレイヤーで弁護士。

當選の喜びについて同氏は『私の勝利によってカナダ國内の他人種も、人種の如何に拘らず善戦すれば勝ち得るという確信を與えることになれば幸いである』といっている。同氏はトロント出身、マクマスター大卒で十八才の息子を持っている。

婦人候補三十五名はみな落選

晩市區のマキニス夫人だけ

【晩市】解散前議会には二名の婦人議員がいたが、今回の選擧で各政黨から合計三十六名の婦人候補者が出馬して、ただ一名だけ當選という惨れな結果となった。

唯一の婦人代議士は晩市のグレース・マキニス夫人で新民主黨。マキニス夫人は断然かけはなれた得票で樂勝したが、

私たち婦人は一体どうしたことであろう。私たちは迫力を失いつつあるのだろうか

と婦人候補の成績不良をなげいている。

日本へ花種を

ト市日系ガーデン・クラブでは知名の園藝家ジョン・ブラッドレョク氏のあつせんで明治百年祭を記念してカナダの有名な植物や花種を集めて日本に送ることにしている。

晩市日本語學校

學藝會は盛會

【晩市】當市日本語學校ではこのほど同校講堂で學藝演習会を開催した。定刻學務委員長岩田鈫一氏より挨拶があり、進行係西村幸子並に山下恵美興讃の協力による出演順序發表の下に、小學科、中學科及び特別科を通じて合計二十数回にわたる各學年學藝の熱演で満堂の喝采を博し、最後に青木校長の挨拶並にカナダ國歌のピアノ弾奏により盛況裡に終了した。

それより、青木校長の案内で出席父兄母姉諸氏はそれぞれ保護生徒所属の教室に参集、各擔當教師たちと教育指導上の実際問題について隔意ない懇談を遂げ、相互諒解を得るところあり散会した。

秋の訪日團

晩市の岩田旅行案内社では今秋、紅葉訪日観光団をつくり、北海道で秋を楽しませるプログラムを組んでいる。出發は十月一日が第一團、十一月十七日が第二團。(詳細は廣告参照)

●古屋交通社の『楓の訪日観光團』は若い人達も多く参加し、露木氏を案内人として二十八日トロントを出發した。

●ト市日系合同教会の秋のバザーは二世教会主催下に来る十月十九日(土)と決定している。

壽会の恒例ピクニック

来る七日ハイパークで舉行

ト市壽会の恒例ピクニックは来る七日(日)午前十時から市内ハイパーク第四及び第五區(昨年と同じ場所)で行う。各種ゲーム、福引には賞品が豊富に準備されている。壽会では今年會員にピクニック案内状を出さないことになっているので会員はもとより子供・知友人をつれて参加してほしいと。會費は各自五十仙、弁當持参のこと。

人事消息

■死亡

▲ト市西岡榮二郎氏の父文之助氏(九二)は六月十日和歌山縣の郷里で永眠した旨の知らせが来た。

貸 三室アパートメント。フロア・カールトンとパァアメント街付近。電話 二二一—二一四五又は九二三—八五六〇(トロント)

求 家庭縫い。少女のドレスとブラウスとピックアップとデリバリー。電話 三六六—二四一七(トロント)

求 クリーニング店(ウエストエンド)でなお—ものする婦人入用。電話 四六一—二四二四(トロント)

教師招聘

本校は今秋新學期始めに當り教師一名を招聘致します。

御志望の方は履歴書を添え左記宛にて御申出下さい。

晩香坡日本語學校
475 Alexander Street, Vancouver 4, B.C.
Tel. 264-2551

光

母 光儀、(七十才、滋賀縣出身)去る六月三日オーボロ市立病院で死去致しました事を生前辱知の諸様にお知らせ申上げます。追って六日エソオット葬儀社において通夜、七日トロント佛教会にて石浦、渡邊両開教使導師、中川補教士助音の下に告別式執行、翌朝マウント・プレザント墓地に埋葬の際は、遠路態々御會葬下されその上弔辞弔電、供花御香料などを賜わり御厚情誠に有難く、尚故人生前中の御交誼を併せ實は一々參上の上御禮申上げるのが本意ですが、失禮ながら紙上を借りて御禮申上げます。

喪主 長男 尾本道夫
妻 照子
長女 カーニー愛子
女婿 永田トーニー
二女 照子
女婿 永原稔
三女 百合子
親族代表 探 一同
友人代表 稲本一男
小林茂野
トロント佛教會
同佛教婦人会
トロント壽會

墓參時間

ト市佛教會

来る十三日(日)トロント佛教会では次の通りの時間で各墓地参りをいたします。

△午前九時半、マウントプレザント。パークローン・セント・ジェームス。ヨーク・プロスペクト・リバーサイド。△午前九時四十五分、パイン・ヒル。△午前十時、サンクチュアリー。△午前十時半。ウエストミンスター。△午前十時四十分、ハイランド。△午前十時四十五分。スプリング・クリーク。△午前十一時。レストヘーブン・グレンデール。

▲現代、新しいギフト
一年を通して喜ばれる書籍のギフト
二世及び白人向きの英文書など
▲雑誌は毎月御指定先へ送本致します
▲日本及び日本文化紹介、生花、茶道、空手、書道、宗教、日本文學、日本語等の英文書
▲折紙の本と紙、日本紙、筆、墨、硯、日本…
▲碁、ショウギ、そろばん、百人一首、文房具等
▲各社盤の日本レコード
▲便利な「書籍券」もあります。
航空船切符旅行小切手為替發給
亀岡書籍貿…
KAMEOKA BOOK TRADING CO.—Phone …
11… McCaul Street, Toronto …

ダンダス ユニオ…
○塩漬数の子(瓶入り、袋入り)
日本への御土産に
○イワシ・サクラ干
○ヘレン・ミリン干
サッと焼くだけで美味しく召上がれる
○サキスルメ ○吹雪タラ
ビールのおつまみ又はスナックに
DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-…)
173 Dundas St. West, To…
電話 …

日本の風味が食欲をそそる—
◎冷凍品
シラスボシ、鰻蒲焼、ユデ蛸、サン…
鯛、餃子等。
◇廉價にて賣り出して居ります。
さっぱりした風味 栄養強化の—
◎「ふりかけ」
壽若ぺ、鮭茶漬、壽若たまご、鯛の…
かけ、お茶漬わかめ等。
他に各種入荷して居ります、早目に御求め下さい。
○日本送金は、早くて確實な古屋で—
古屋貿易會
FURUYA TRADING COMPANY
460 DUNDAS ST. W. TORONTO 2B, ONT.
PHONE …

ハワイを憶う（四）

トロント　露木海蔵

歴史に残る第一回集團移民の労苦はやがて本格的な移民時代となつて現われる。日本とハワイ政府の協約で官約移民が明治十八年から二十七年（一八八五…一八九四年）に二万人がハワイに移民した。やがてハワイは北米合衆国の一部となり、私約移民、自由移民呼寄せ移民となつて流れ込む。日本でも海外渡航の運動が勃興となつた。私の亡父の日記によると——その頃（明治十五、六年）、貧農生活から脱するため、海外渡航の知識を求めて神田三崎町の片山潜の宅に行つた。片山は背が高く、やせた男で聲は低い。話し方は上手でなかつた。彼は既に二回も渡米していて世界の情勢と渡米の心得を中心に矢野龍渓　堺利彦　西川光次郎、木下尚江等と共によく講演会を開き、その會合にも行つた。社会主義をよく説いたが、私(亡父)は、その理論はよく判らなかつた。ただ渡米したいためであつた、——と書き残している。

こうして渡米移民の多くはハワイにひとまず渡つてそこで旅費を稼ぎ、合衆國に渡ることの考えであつた。そのうちにカリフォルニアを中心に排日運動が盛んとなり、北米渡航は中断され、多くの人はハワイの農園で僅かな稼ぎをしつつ身のふり方に苦勞した。日本に歸つたものもあつた。砂糖キビの畑で、真黒になつて働いてボーデングの費用を差引くと手許には残る金がなかつた。田畑を賣つたり、低當にした旅費でハワイに来たものが多かつた。

「元年者」が根を下ろして三十有年のあとも、異国の生活の苦しみはこの多くの人達につながつていた。そうしたハワイ苦闘時代に日系人間に歌われた狂歌、川柳、都々逸の集録したものを友人村山有君が一部私に寄贈したが、今手許に見當らない。多く人が知つている一つに、

行こうかメリケン
帰ろうかジャパン
ここが
思案のハワイ島。

というのである。

そのうちにハワイからカナダに渡り、そして合衆国と、迷つていたものが群をなして、カナダに流れる。カナダでも合衆国の波動で排日が起り、バンクーバーでの日本人街の暴動事件、クメリック號等、話題は日系人の歴史に生きている。

今カナダに在住している一世の元老のうち、ハワイからの轉航者が相當に生存している筈である。その勞苦は、その人達の胸に永遠に生きていて、——明治は遠くなりにけり、すぎ去りしものは懐かしきかな——の感激をこめておられる人もあろう。

移民時代から脱皮し永住時代となつて、ハワイには二世——三世…今や四世の時代となり、日本人の血を受けついだ米国民がハワイ人口の四〇%に近くなつている。そして政、經、社会の指導的な地位にある。

元年者の集團移民は日本の百年前の国際外交に確固たる記念を残し、上野正使の登場は日本の要求を貫徹させただけでなく、修好通商條約の下地ともなつている。

ハワイのマキキ日本人墓地にある『明治元年渡航之碑』がその功績を称えている。

（意約）…我等在留民有志がここに、この碑を建設する所以のものは、全くこれ布哇（ハワイ）同胞の草分けである元年者諸氏を永久に記念すると共に、長くこの地の日系市民のため、その父祖、先進の努力を偲ばしめ、同時にまた布哇の國土に對する報恩の念を忘れしめぬ爲…

と記されている。この碑文はそのまま在加日系人の血につながる思いがする。

（完）

エッセンシャル

英和辞典　一、六〇〇ページ

和英辞典　一、六〇〇ページ

送料共で一冊五弗四〇仙
申込次第送本します
ニューカナディアン

壽会の野遊會（ピクニック）

左記に依り恒例の野遊会を挙行致します。

△時日　来る七月七日（第一日曜）午前十時より。

△場所　ハイパーク第四及び第五區（昨年の通り）

（一）地下鐵でハイパーク驛で下車。ハイパークと書いてある出口から出ること。ここと公園入口には案内者が待つています。

（二）自家用車の場合はブルーア街から公園入口の真中の車道を行くと直ぐ近くの左側が会場です。

△遊戯と福引の賞品が豊富に準備されてあります。

△本年は一々案内状を發送致しませんから全會員はもちろんの事、御子供さん方を始め会友、知己友人等皆々様を御誘い合せて賑々しく御来遊下さい。緑滴る芝生の上で夏の氣分を味い親交を温め乍ら楽しい一日を愉快に過しましょう。

△當日の会費は各自五十仙。子供は無料。御弁當は御持参下さい。

△雨天の場合は中止します。

トロント壽会

月刊雑誌 人間医學 購讀を取次ぎ

健康であることを願う人にとつて極めて有用な指針を与える月刊「人間医学」誌の予約購読を取次ぎます。

送料とも一年四弗
料金同封（又は後から送金）で御申込み下さい。
（ニューカナディアン梅月）

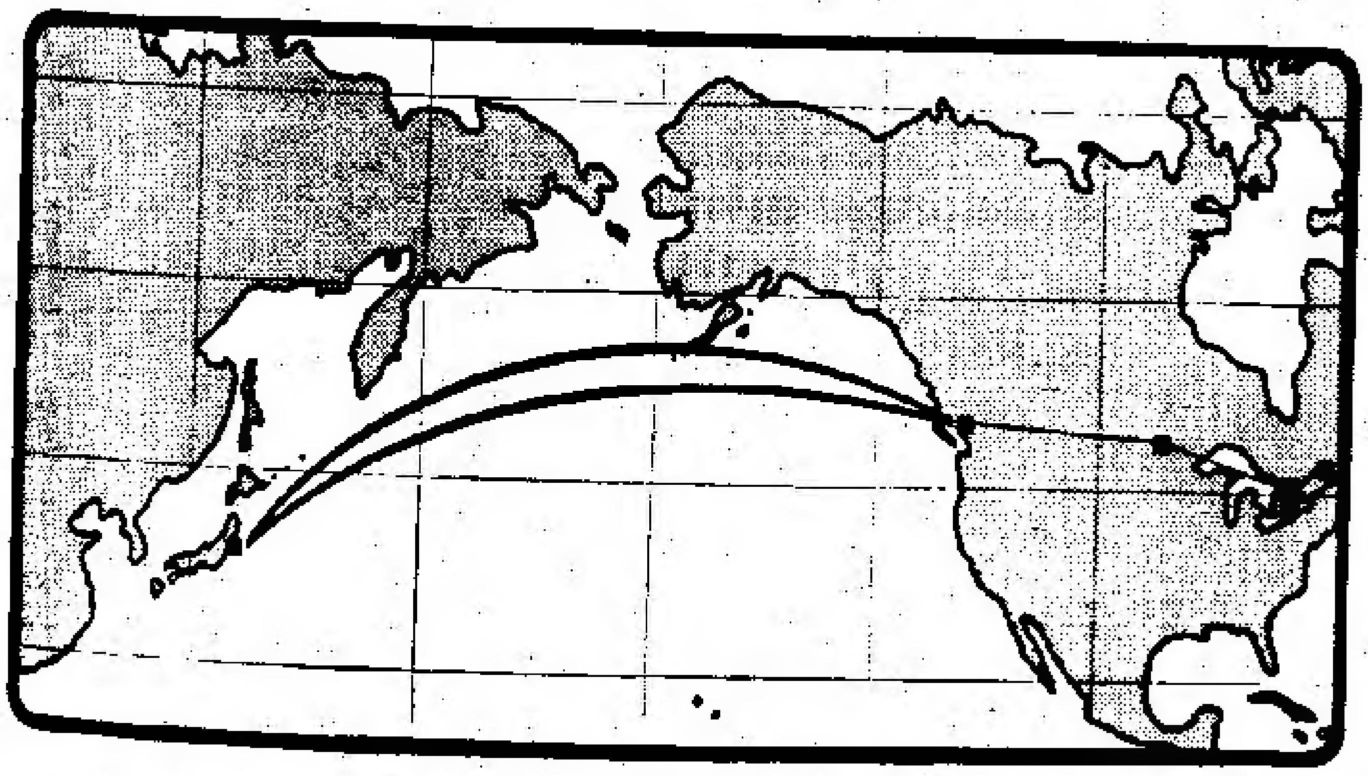
日本語リーダース・ダイジェスト

——新規又は継続申込みの取次ぎをいたします。

目下一年四弗
ニューカナディアン梅月

カナダ太平洋航空は

唯一の日加間無着陸
往復便を持ちます



今年こそ訪日されるか家族及び
お友達をカナダに呼んで下さい。

カナダ太平洋航空はあなたの旅行問題を承知しており、バンクーバー市から僅か八時間半で東京まで無着陸便が解決してくれます。カナダ太平洋のサービスは個人的で、友好的で気分がゆったりします。

カナダ太平洋航空で飛行される場合は、なんらの心配もなくあなたの言葉を話す社員がすべての面倒をみます。カナダ主要都市から日本に直行する唯一の航空機です。

カナダ太平洋航空は同社のすべての目的地に對して親切な御世話をいたします。訪問されたり、移住される家族又はお友達にとつて大きな氣休めです。カナダ太平洋航空の『いま飛んで支払いは後から』のプランが年中適用されます。

MARUTEN BEST

好評の
白…
醤…
清…

——多量入荷——

寶みりん

三洋自動電氣釜

最寄り商店でお求め下さ…

食料雜貨
直輸入　天野…

T. AMANO CO. LTD. (Importers & …
1139 EAST HASTINGS ST.　VANCO…

ニューカナデアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St W
Toronto 2-B Ont
Phone EM ...
毎週水・土二回発行
購読料金 半年四弗(払) 一年七弗(前)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

自由黨が大勝利 安定政權時代へ

‖進歩保守黨は惨敗を喫す‖

カナダ自由黨政府は一九五八年以來はじめて絶對多數黨の選擧結果となり、安定政權時代をとんご三、四年迎えることになる。一時衰退していた自由黨の人氣はツルドー首相によってかき湧かされ、議席百五十三獲得という勝利をもたらした。首相の總選擧斷行のタイミングがきわめて的確であったことを證據立てている。

總選擧の投票結果は予想された通り、自由黨の大勝利となり、絶對多數黨となった。保守党は惨敗を喫し新民主黨の進出もみられずク州派社信黨の伸びとなった。

自由黨は東部沿海諸州では保守黨のため完敗に近い不振であったが、クベック州から以西は〃ツルドー旋風〃の勢いで、今まで一名の當選者も出し得なかった平原諸州で保守党の厚い壁を破って數名をあげ、ビーシー州でも新民主黨と競って當選者を多く出した。

これに反して保守黨は東部沿海州をのぞいて全般的に人氣を得ず解散前の勢力より二十五名減という悲惨な結果を招いた。社會信用黨はゼロとなり、ク州社信黨のみがク州から十五名の當選者を送り出したことは注目されるところである。

各黨の當選者數は次の通り(カッコ内は議會解散當時の分野)

△自由党　五三(一三一)
△保守黨　七二(九七)
△新民主黨　三(二一)
△ク州社信黨　一五(九)
△社信黨　〇(五)
△無所屬　一(二)

自由、保守、ク州社信黨の各黨主は選出されたが、新民主黨のダグラス黨主は九三票の差で落選、軍人票が判明するまで進退決定を保留しているが、恐らく勝ち越しの望みもなく、引退するものとみられている。

ツルドー首相

中共承認に憂慮

選擧結果に日本ら東洋國が

【香港】自由黨の大勝利に對して日本をふくむ東洋諸國はツルドー内閣が中共との間に大使交換という既定方針に踏み入ることに異常な關心を寄せており、できれば中共承認にはもう少し時間を借すべきだとの考えに傾いている。

しかし、これらの諸國はツルドー氏が絶對多數黨をひきいることになったので、微妙な反響をもたらす中共承認は、適宜な時機をみて、という持續姿勢に落ちつくのではないかと樂觀的であるが、ツルドー首相はこの問題について『七月中にこの課題に關しての報告をうけとりしだい、政府は善處していくつもりだ』と勝利後の記者會見で語っている。

とくに日本としては、カナダが早急に中共と大使交換を行うことには余り氣乘りしておらず、情勢を靜觀してほしいとの意向である。

仕事を見つけねば― 敗れたダグラス氏

【晩市】新民主黨のタミー・ダグラス黨主は落選の憂目をみたが、八才の孫の手を引いてスタンレー・パークを散歩、政治から引退するか、それとも來年七月に行われる同黨大会まで黨主によみ止まるかについて思いをめぐらした。

その後記者團會見で『この分では新しい仕事口をみつけねばなるまい』と語り冗談にカナダ・スチール會社に雇ってもらおうと述べた。スチール會社の法外な收益を常に非難してきた同氏である。

ダグラス氏はサスカチュワン州首相として十七年間つとめたのち七年間は新民主黨主として活躍してきた牧師上りの政治家だが、選擧費で持金を使い果たし、今は無一文同様だという。

日本に正式返還

小笠原諸島を二十三年ぶりに

【東京時事通信】小笠原諸島は二十六日午前〇時、二十三年ぶりに日本に正式返還された。この日現地・父島で正午から行われた返還式を期して、星條旗に代り日ノ丸の旗が掲げられた。

一方東京でも日比谷公会堂で皇太子殿下ご夫妻をお迎えして『小笠原返還を祝う國民の集い』が盛大に催され、祝賀パレードが行われた。

佐藤首相は小笠原諸島の返還について『全国民の念願がここに成就したものであり、慶賀にたえない』と談話を發表した。

【父島時事特電】小笠原諸島の日本への返還式が二十六、父島など三ヵ所で行われたが、父島での返還式に出席した米國代表アームストロング駐日米大使館二等書記官(小笠原擔當)はジョンソン大統領の返還、復歸を祝うメッセージを讀み上げた。

國際航空

日本は六位

【東京時事通信】運輸省は國際民間航空機關がこのほど發表した昨年のランキングを二十七日發表した。

これによると、日本は一昨年の第七位から第六位に上昇した。ランキングは各國別に旅客、貨物、郵便國際、國内を含めた飛行距離を比較したもので、第一位は米國、第二位英國、第三位カナダ、第四位フランス、第五位西獨で、日本はオーストラリアを抜いて第七位から第六位に上がった。

昨年の日本の伸び率は二八・六%で全加盟國の一九・三%を大幅に上回ったが、國際線だけをみると、第八位で、國際線ではまだ不十分であることを示している。

カナダ人の入米 更に嚴重化す

【ワシントン】來る七月一日發効する米國の新移民法によってカナダから米國への移民は更に嚴重化される。カナダ生れのカナダ人の米國移住は過去二年より更にむつかしくなる。今まで年平均四万のカナダ人が入米してきたが、近年は二万五千に減少している。

英人の對日世論

【東京時事通信】外務省は英國における對日世論調査結果を二十七日發表した。

これは同省がギャラップに依頼して今年三月二日から三十一日まで、十六才以上の英國市民二千人を對象に調査したもので、おもな内容は次のとおり。

(一)『日本が英國にとって頼りになる友邦と考えるか』=(一)たよりになる一七%　(二)友邦だが、たよりにならない四三%　(三)友邦とは考えない一〇%、(『たよりにならない』もしくは『友邦とは考えない』と答えた理由は、(一)日本人は信頼できない(一五%)(二)かつて敵國であった(一五%)など)

(二)『日本をアジアにおける安定勢力と考えるか』=(一)『安定勢力』と考える三八%　(二)『そうでない』二八%(『安定勢力』…

…的に要因である。

(二)『日本から…をど『暴う』か』…國%、(二)優良二十…普通三二%、(四)…%、(性別にみると女性の評價が低…別では五十才以上に評判が悪い)

みみずの對米輸出は 昨年一百五十万弗も

〇…下等なみみずというなかれ。みみずの對外輸出は近年ぐんと上昇。一九六二年のみみず輸出高は九十九万二千二百九十四カナダ弗であったのが昨年はぴんと伸びて二百五十一万三千ドルになったとオタワ統計局は發表している。

〇みみず輸出の有力会社はトロントのコンロイ・ライブ・ベイト社と、オタ…リ政府がみみず生産に最低値をギャランティすればみみず業者はもっとふえ、外貨をかせぐことになると同社の重事はいっている。

なにしろ一匹のみみずが加州やフロリダ州では十倍の羽根が生えて飛ぶというからぼろい商賣。オ州あたりのみみず業者は主として米中央部州を好個のマーケットとして輸出して…

…一方、みみず…は千匹に對して五…をかせぎ、ピーク…ンド經驗をつんだピ…は一週二百弗ないし三…の收入。トップ級ピ…は一匹ア百弗見當を…というから景氣なもの…

エアカナ… ストへの…

同社のエア・カナ…機はパイロットの…によるストライキで…くなる形勢にある。…ットは年收一万九…二万八千弗を得て…米國側のパイロット…べて二万弗少いと…二二・八%増給を要…いる。

航空會社はパイロ…即時五%　來年五%…アーしているが、…パイロットは不満。…同型機を使い、同じ…を飛んで給料が米人…ットより安いのは我…ないというのでする…

Dates And Doings

J.C. Cultural Centre In Folk Arts Council Display

TORONTO — Japanese Canadian Cultural Centre will participate as a member organization of the Community Folk Arts Council through participation in the Arts and Crafts display during Canadian Week, June 30 — July 6.

For [illegible] concert, members of the Sakura-Kai (under Mrs. [illegible] direction) will appear on Tuesday, July [illegible] with the [illegible] choir (under Mr. Harry Kumano) is scheduled [illegible] Thursday, July 4. — J.C.C. Centre

* * *

Annual Van. JCCA Picnic At Balcarra Park, July 7

VANCOUVER, B.C.—The Annual Vancouver JCCA Picnic will be held on Sunday, July 7, this year at Balcarra Park.

Buses will be available for those people requiring transportation.

Those people who wish to take the bus should contact one of the people on the following list before June 30: Bill Ishikawa ([illegible]), Ed Shoji (299-5191), Gordon Kadota (261-4471), Richard Kazuta (2[illegible]-2068).

The bus will leave from the Japanese Language School.

In case of rain, any changes of plans will be announced over Radio Stations CKNW and CKWX at 9 a.m. July 7. — Van. JCCA

* * *

Van. JCCA Raffle Tickets To Be Drawn At Picnic

VANCOUVER, B.C.—The draw for the JCCA Raffle Tickets will be held on Sunday, July 7, 1968 at the annual JCCA picnic at Balcarra Park.

Since a considerable amount of work is involved in processing the returned stubs, cash, etc., prior to the day of the draw, all persons who have undertaken the responsibility of distributing JCCA raffle tickets should immediately contact their "sales-people" to inform them of the rapidly approaching deadline for selling the tickets and turning in the stubs, cash or unsold tickets, if any. The deadline is as follows:

(1) Vancouver Groups — Unsold tickets, ticket stubs and cash must be turned in personally to the undersigned by Saturday, June 29, 1968 for which receipts will be issued. If circumstances prevent personal delivery of the stubs, etc., telephone the undersigned so that alternate arrangements can be made.

(2) Outside Vancouver Groups — Unsold tickets, ticket stubs, and the money should already have been submitted. If not, the [illegible] shall be wrapped securely in heavy paper and the cheque or money order be enclosed in the parcel. Please avoid sending cash [illegible] the word "raffle" on the parcel. Cheques or money orders are to be made payable to the Vancouver Japanese Canadian Citizens Association. Receipts will be forwarded.

Mail stubs, etc. to: Mr. Tom Ono, 3180 East 3rd Avenue, Vancouver 12, B.C. — Van. JCCA

Japanese Student Helps Out In Vancouver Pulpit

By AUDREY DOWN

VANCOUVER — The Japanese United Church congregation has a young woman filling [illegible] August.

[illegible]

GIVES TALKS

The congregation, with [illegible] 120 members, meets at 2 p.m. each Sunday in Renfrew United Church, 2855 East First, [illegible]

[illegible]

"I love to help but I don't want to be boss," she said.

[illegible]

"I was afraid to say yes or no," she said.

[illegible]

FRENCH MAJOR

[illegible]

Personal Notes Across Canada

Obituaries

NISHIOKA

WAKAYAMA-KEN, Japan — Mr. [illegible] Nishioka, 92, father of Mr. [illegible] Nishioka of Toronto, passed away at his home in Wakayama-ken in Japan on June [illegible]th, 1968.

CARD OF THANKS

We wish to express our thanks and appreciation to our relatives and friends for the many acts of kindness, messages of sympathy and beautiful floral tributes received during our loss of a beloved husband and father.

Mrs. Yoshiro Ioi
Mr. & Mrs. M. Ioi
Mr. & Mrs. M. Sameshima
Mr. & Mrs. H. Ioi
Mr. & Mrs. T. Ioi
Mr. & Mrs. S. Shimizu
Mr. & Mrs. Hide Ioi

ASK FOR
Stan Nishimura
Luciano Cianciusi
Real Estate
Toronto
Bus. 766-6191 Res. LE. 1-1089

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
William Wales Ltd.
Insurance Agents
464 Yonge Street, Toronto
Phone 921-3171

United Investment Services Ltd.
TAK HAMASAKI
Sales Representative
Investing? See [illegible] 921-2237

RETARDEX
Science has now found a solution to one of man's most serious problems.
RETARDEX
Now Available in Canada.
Only $1. At Your Druggist

Hyland Flowers
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-880[illegible]
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
SAKURA RICE — EGGS — MARUKIN SHOYU
SUKIYAKI MEAT — VINEGAR — MANJU — SUGAR
MANY VARIETIES OF ARARE
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
EM. 4-7692

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
[illegible] PAPE AVE., TORONTO

JAMES KAMINO
T.V. Service
EM. 4-9913
(TORONTO)

Specializing In Chinese Food
SAI WOO
Businessmen Luncheon
We Cater To Parties And Banquets
TAKE OUT SERVICE
Phone: EM. 3-7646 — EM. 8-0035
123A Dundas St. West — Toronto 2, Ont.
Parking At Bay & Dundas

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
221 VICTORIA ST., TORONTO
EM. 3-[illegible] — OX. 1-[illegible] (Res.)

JACK
for your wedding candids
home portraits
and special events

The Community Folk Art Council and Toronto's Ethnic Groups presents

CANADIANA WEEK

Nathan Philips Civic Square
New City Hall, Toronto

A full week — June 30 to July 6 — of arts, crafts displays, performances, concerts, strolling musicians, balloons and favors for children, public dancing on the Square, fireworks.

Schedule

Sunday, June 30: Displays, strolling musicians, old world fair atmosphere 12 noon to 9 p.m.
Concerts 2:30 p.m. and 8:15 p.m. (folklore)
Air Cadet Ceremony 8 p.m.

Monday, July 1 (Dominion and Canada Day): Displays open 12 noon.
Concerts, folklore 2:00 p.m. and 6 p.m.
Concert, Dixieland, 4 p.m.
Concert Massed Military Bands, 7:30 p.m.
Public Dancing — 9:15 p.m.
Fireworks — 11:15 p.m.

Tuesday, July 2
Wednesday, July 3
Thursday, July 4

What You Really Meant To Say

NEW YORK.—The person who walks away from any chat wondering whether he said what he meant to say can take a cue from a leading word expert. Often the wrong word shades the meaning.

Bringing communication to the nub of the situation, Canadian-born semanticist S. I. Hayakawa says after several decades of writing and teaching, "I still worry what the hell to do with Freshman English."

Although he now teaches one day a week as professor of English and speech at San Francisco State College, Dr. Hayakawa shares his years of word-sponging research throughout the week in cross-country speeches and seminars. His weekly lecture schedule makes presidential aspirants look like resident soapbox orators. His topics often are more provocative than promising to install a new sewage system in Evansville, Ind., where his late father-in-law was editor of The Press.

Hayakawa weaves his semantics lectures around such things as sex, African art, urban crises and race riots. He deeply feels that in the resolution of the white and black problem "communication is only an instrument. You can't substitute it for action."

Unlike many who enjoy words, their use and their meaning as much as strawberry shortcake with whipped cream, he does not overwhelm another with his comprehensive knowledge.

In fact, while discussing his latest publishing venture, "Funk & Wagnalls Modern Guide to Synonyms and Related Words," Hayakawa took notes, too, listing words brought out in the interview that do not appear in the reference work. These included "orgy," "bash" and "barrelhouse."

All popped up when discussing how an aficianado strengthens a scholarly work. For example, Hayakawa is a jazz buff (not in the book) and says he rewrote the jazz section because "he knew more about the history of jazz music than those who originally wrote it." His special feeling for this U.S. music form is interesting since he is Canadian. From his British Columbia heritage he drew upon English terms because he felt he "was more sensitive to British elements in language than most Americans."

Hayakawa likes to relate language to what's happening today. For this reason he would like to see more young people get into semantics earlier in their collegiate careers. Semantics isn't isolated, he points out.

It deals with people and events. "Human problems" he explains, "are recurrent. We have no new problems except through technology. Our problem now is that we see it (i.e., war) in our living rooms via TV. We're going through a visual rather than an audio or language change."

Hayakawa says Hitler and Roosevelt were responsible for his entering semantics. "I found the use of propaganda and advertising at the time frightening. Radio was my medium."

Tofu – Soybean Cured Cake High Protein, Low Cost Food

Soybean cured cake, a diet staple in Oriental countries, is beginning to catch on in North America.

While it does not sound like a gourmet's delight, it is.

The cream-hued, soft-textured stuff with the bland taste lends itself to a variety of cooking uses, mostly as a mixing ingredient.

The cured cake came from Japan and is called tofu.

Tofu producers report sales of more than a million packages last year, up 15 percent from the previous years.

"About 10 years ago, 95 percent of our users were Japanese, with all purchases made in neighborhood stores," said one Nisei spokesman.

"Now, only about 50 percent of all tofu customer are Oriental, and most chain stores sell it," he said.

One reason for the increase in popularity is its high protein food value and low cost, 39 to 40 cents for a 20¾ ounce package.

Because of its high protein content and digestibility, it is often fed to heart patients as a substitite for meat.

According to an expert, the production of tofu is relatively simple. Soybeans are ground, then boiled until they become milky.

A brine is added and the substance curdles.

After drainage of excess water, the mashed beans settle, eventually becoming a solid. The process takes about three hours.

North Americans who are familiar with tofu, know it as the cube-shaped vegetable used in sukiyaki or the curd cake in clear soup.

But because it is a staple, tofu can be prepared in almost any manner imaginable.

Japanese often mash and mix it with soy sauce or bread it and deep fry it, similar to a fish fillet.

But usually tofu is mixed with meat and other vegetables, a la beef stew—becoming just another undistinguishable vegetable.

Coroner . . .

(Continued From Page 1)

Their shock, according to Dr. Noguchi, was heightened when police and the district attorney suspected Tom's father of criminal negligence, perhaps by letting a cotton swab drop into the man's airway or lungs.

An autopsy clared his father's name. It showed no swab, no negligence, and indicated the victim had succumbed of natural causes.

The incident took place in Yokohama, where his father headed the ear-nose-throat department of a city hospital.

Of course, Tom had little choice but to go into medicine of some kind. As an eldest son, he was more or less expected to pursue his father's career.

Heads for U.S.

After completing his internship at the Tokyo Imperial, Dr Noguchi began casting his eyes toward the United States. He knew he would have a better chance in forensic medicine in this country.

A San Francisco pathologist whom Tom had helped summers at the U.S. naval hospital in Yokosuka gave his young friend a directory of 1,000 hospitals in the United States.

"So, what did I do but write to 1,000 hospitals in the United States," he commented with a broad smile. But most of the answers came in negatively, saying Dr. Noguchi had to be a citizen.

But Orange County General Hospital waived the citizenship requirement. So, Dr. Thomas Noguchi, age 26 then, emigrated to California.

The rest is glorious medical history, achieved through hard work by the new and permanent county chief medical examiner-coroner.

Dr. Noguchi is married to the former Hisako Nishihara, a microbiologist whom he had met at a sanatorium where both worked on lung diseases.

Dr. Noguchi also did a stint at White Memorial Hospital as a resident pathologist, 1956 to 1961. He then joined the staff of Dr. Theodore J. Curphey as deputy medical examiner.

When Curphey retired Oct. 31, the Fukuoka-born medical official applied for the top position.

Noguchi is a man with a sense of dedication. At a press conference half a year ago, he told newsmen that "I am going to devote my life to serving the county's people. I am not going to be a 9 to 5 p.m. servant. The work will be around the clock."

"Tempura" For The Long Weekend!

HOW TO MAKE TEMPURA

Among Japanese dishes, one of the favorites in this country is tempura, a sort of fritter made with fish or shellfish and vegetables. The following recipe makes enough batter for four average servings.

Beat 1 egg with 1 cup water. Add 1½ cups flour combined with ½ teaspoon baking powder and stir two or three times. Let some lumps remain.

Make the batter after preparing the foods to be fried. For instance, shell large shrimp, leaving tail fins attached. Remove black veins and slit undersection of shrimp to prevent excessive curling.

Wash a selection of vegetables, such as raw mushrooms, egg plant, green beans and parsley, dry them thoroughly and cut into pieces about the same length as the shrimp.

Fill a deep saucepan or fryer at least three-fourths full of cooking oil and heat until very hot. Dip shrimp and vegetables, one at a time, into batter and drop into hot oil. Large bubbles will form. When bubbles become small, tempura is done. Drain and serve hot with warmed sauce.

Combine ½ cup soy sauce, ½ cup dashi (mild fish stock or bouillon), 2 teaspoons sugar and a pinch of monosodium glutamate. Serve sauce in separate bowls together with separate condiment dishes of freshly grated daikon (Oriental radishes), freshly grated horseradish and freshly grated ginger root. Each person stirs as much of the condiments as he chooses into his bowl of sauce.

Get Your Friend To Subscribe To. . .

The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST.
TORONTO 2-B, ONT.

Please find enclosed $ ________ for which
☐ Renew my subscription.
☐ Enter my new subscription for ____ year months
$4.00 for six months • $7.00 per year.

NAME

Picnic . . .

(Cont. From Page 1)

A bus will be leaving for the park at 10:30 a.m. from Toronto JCCA headquarters located at 415 Spadina Avenue. Call Mr. Kameoka at 368-9914 for reservations.

There are now over 24 Japanese Canadian senior citizens en-

The New Canadian
Authorized as second class mail Post Office Department, Ottawa and for payment of postage in cash

T. UMEZUKI Publisher
KEI TSUMURA English Editor
KEN MORI Japanese Editor
And Advertising.

SUBSCRIPTION
$4.00 per 6 months
$7.00 per Year

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5005

CLASSIFIED

Female Help Wanted

REPAIR and [illegible] cleaning store [illegible] (Toronto).

EXPERIENCED [illegible] ors at home [illegible] dresses work [illegible] twice weekly [illegible]

Apartment For Rent

APARTMENT [illegible] Brookhaven. [illegible] ped balcony [illegible] (Toronto)

Business for Sale

BUSINESS [illegible] shop. Written [illegible] Station O. [illegible]

Use New Canadian Ads For Best Results

Paul K. Asada, D.C., N.D.
"Doctor of Chiropractic"
728A St. Clair Ave. West
(½ block West of Christie)
TORONTO
651-8060 Res. 621-1989

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. 9-2632
OR
PL. 5-7317

"KARATE FOR THE FAMILY"
At One of Toronto's Officially Recognized Clubs of The
NATIONAL KARATE ASSOCIATION
CENTRAL — Tsuruoka Karate School, 782 Yonge St. 924-4385
EAST END — Higashi School of Karate, 832 Eglinton E. 425-6003
DON MILLS — Nisei Karate Club, (J.C.C. Centre) 123 Wynford Dr. 429-0576
WEST END — Chito Karate Dojo, 5415 Dundas St. West Phone 233-5475

Read Jessie L. Beattie's
STRENGTH FOR THE BRIDGE
A Japanese Canadian story
Available at The New Canadian For $5.00
479 Queen Street West — Toronto 2-B, Ontario

FULLY LICENCED

For Family or Friendly Gatherings
Dine at
NIKKO GARDENS